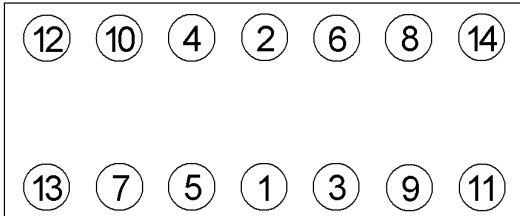


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		769.142 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a BMW	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
802.700 M 12 x 157				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ● ➤ ★ ➤	58 - 62 Nm 15 min 30° - 36° 80°C 30° - 40°		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
Mot. M 30, 6 Cyl., 3,0 - 3,3 l, 3,0 S, CS, CSL, 3,3 L, 3,0 Si, 3,0 CSi, 530 i, 533 i, 630 CS, 630 CSi, 633 CSi				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*769.142*		